31995D0173

ROZHODNUTÍ KOMISE
ze dne 7. března 1995,
kterým se stanoví zvláštní podmínky dovozu produktů rybolovu a akvakultury pocházejících z Peru

(Text s významem pro EHP)

(95/173/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/493/EHS ze dne 22. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění produktů rybolovu na trh [1], naposledy pozměněnou aktem o přistoupení Rakouska, Finska a Švédska, a zejména na článek 11 uvedené směrnice,

vzhledem k tomu, že skupina odborníků z Komise provedla inspekční návštěvu Peru, aby ověřila podmínky, za nichž se produkují, skladují a expedují do Společenství produkty rybolovu;

vzhledem k tomu, že peruánské právní předpisy v oblasti hygienických kontrol a sledování produktů rybolovu lze považovat za rovnocenné ustanovením směrnice 91/493/EHS;

vzhledem k tomu, že úřad *Ministerio de Salud, Dirección General de Salud Ambiental* („Digesa“) v Peru je schopen účinně ověřovat dodržování platných právních předpisů;

vzhledem k tomu, že pravidla pro získání osvědčení o zdravotní nezávadnosti podle čl. 11 odst. 4 písm. a) směrnice 91/493/EHS musejí stanovit vzor osvědčení, minimální požadavky na jazyk nebo jazyky, v nichž musí být osvědčení vypracováno a funkci osoby, která je zmocněná jej podepsat;

vzhledem k tomu, že podle čl. 11 odst. 4 písm. b) směrnice 91/493/EHS je nutné připevnit na balení produktů rybolovu značku udávající název třetí země a schvalovací číslo provozovny, ze které produkty pocházejí;

vzhledem k tomu, že podle čl. 11 odst. 4 písm. c) směrnice 91/493/EHS musí být vypracován seznam schválených provozoven; že tento seznam musí být vypracován na základě sdělení Digesa Komisi; že za zajištění souladu s ustanoveními stanovenými k tomuto účelu v čl. 11 odst. 4 směrnice 91/493/EHS proto odpovídá Digesa;

vzhledem k tomu, že Digesa vydal oficiální ujištění, že budou dodržována pravidla uvedená v kapitole V přílohy směrnice 91/493/EHS a splněny požadavky na schválení provozoven, z nichž produkty pocházejí, které jsou rovnocenné požadavkům stanoveným uvedenou směrnicí;

vzhledem k tomu, že opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého veterinárního výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příslušným úřadem v Peru, který ověřuje a potvrzuje, že produkty rybolovu a akvakultury splňují požadavky směrnice 91/493/EHS, je *Ministerio de Salud, Dirección General de Salud Ambiental* (Digesa).

[1] Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 15.

Článek 2

Produkty rybolovu a akvakultury pocházející z Peru musejí splňovat tyto podmínky:

1. ke každé zásilce musí být přiložen očíslovaný originál osvědčení o zdravotní nezávadnosti, který je řádně vyplněn, podepsán, opatřen datem a vyhotoven na jednom listu v souladu se vzorem uvedeným v příloze A tohoto rozhodnutí;
2. produkty musejí pocházet ze schválených provozoven uvedených v příloze B tohoto rozhodnutí;
3. s výjimkou volně ložených zmrazených produktů rybolovu určených ke konzervaci, musejí být všechna balení nesmazatelně označena slovem „PERU“ a schvalovacím číslem provozovny, ze které pocházejí.

Článek 3

1. Osvědčení uvedené v čl. 2 odst. 1 musí být vypracováno nejméně v jednom úředním jazyce členského státu, v němž se kontroly provádějí.

2. V osvědčení musí být uvedeno jméno, funkce a podpis zástupce Digesa a úřední razítko Digesa v barvě odlišné od barvy ostatních údajů uvedených na osvědčení.

Článek 4

Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. února 1995.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 7. března 1995.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise

PŘÍLOHA A

OSVĚDČENÍ O ZDRAVOTNÍ NEZÁVADNOSTI

pro produkty rybolovu a akvakultury pocházející z Peru a určené k vývozu do Evropského společenství

Č. j.: .....

Země odeslání: PERU

Příslušný úřad: *Ministerio de Salud*
Dirección General de Salud Ambiental (Digesa)

I. **Údaje pro identifikaci produktů rybolovu**

Popis produktů rybolovu - akvakultury [1]

— druh (vědecký název): .....

— úprava produktu a druh ošetření [2]: .....

Kódové číslo (je-li k dispozici): .....

Způsob balení: .....

Počet balení: .....

Čistá hmotnost: .....

Předepsaná teplota během skladování a přepravy: .....

II. **Původ produktů**

Název/Názvy a úřední schvalovací číslo/čísla provozovny/provozoven schválených Digesa pro vývoz do ES:

.....

.....

.....

.....

.....

III. **Místo určení produktů**

Produkty se odesílají
z: .....
(místo odeslání)

do: .....
(země a místo určení)

tímto dopravním prostředkem: .....

Jméno a adresa odesílatele: .....

.....

.....

Jméno příjemce a adresa místa určení: .....

.....

.....

[1] Nehodící se škrtněte.
[2] Živé, chlazené, zmrazené, solené, uzené, konzervované atd.

IV. **Potvrzení zdravotní nezávadnosti**

Úřední inspektor potvrzuje, že výše uvedené produkty rybolovu a akvakultury:

1. byly uloveny a na palubě plavidel s nimi bylo manipulováno v souladu s hygienickými předpisy směrnice 92/48/EHS;
2. byly vyloženy, bylo s nimi manipulováno a v případě potřeby byly zabaleny, upraveny, zpracovány, zmrazeny, rozmrazeny nebo skladovány hygienickým způsobem v souladu s požadavky kapitol II, III a IV přílohy směrnice 91/493/EHS;
3. prošly hygienickými kontrolami v souladu s kapitolou V přílohy směrnice 91/493/EHS;
4. byly zabaleny, označeny, skladovány a přepravovány v souladu s kapitolami VI, VII a VIII přílohy směrnice 91/493/EHS;
5. nepocházejí z jedovatých druhů nebo druhů, které obsahují biotoxiny;
6. splňují organoleptická, parazitologická, chemická a mikrobiologická kritéria stanovená pro některé kategorie produktů rybolovu směrnicí 91/493/EHS a jejími prováděcími rozhodnutími;
7. kromě toho, pokud jde o zmrazené nebo zpracované mlže, byli tito mlži získáni ze schválených produkčních oblastí podle přílohy B rozhodnutí 95/174/ES ze dne 7. března 1995, kterým se stanoví zvláštní podmínky dovozu živých mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů pocházejících z Peru.

Níže podepsaný úřední inspektor prohlašuje, že jsou mu známa ustanovení směrnice 91/493/EHS, směrnice 92/48/EHS a přílohy rozhodnutí 95/174/ES.

V: ....., dne: .....
(místo) (datum)

Úřední razítko ([1])

.....
Podpis úředního inspektora ([1])

.....
(jméno hůlkovým písmem, titul a funkce podepisující osoby) ([1])

([1]) Barva razítka a podpisu se musí lišit od barvy ostatních údajů na osvědčení.

PŘÍLOHA B

SEZNAM SCHVÁLENÝCH PROVOZOVEN A VÝROBNÍCH PLAVIDEL

I. **Provozovny**

Schvalovací č.	Provozovna	Adresa	Schválena do
PR-0449–001–3	PRODUCTOS MARINOS REFRIGERADOS SA	TUMBES	30.6.1996
PC-1816—002–3	PERUANA DE CONGELADOS SA	CALLAO	30.6.1996
RI-4018–003–3	REFRIGERADOS YNY SA	TUMBES	30.6.1996
CX-3531–004–3	COMERCIAL EXPORTADORA SA COEX	TUMBES	30.6.1996
FR-2560–005–3	FRIGORÍFICO RANSA SA FRIORANSA	CALLAO	30.6.1996
RT-3340–006–3	REFRIGERADOS TUMBES SA	TUMBES	30.6.1996
PO-3609–007–3	PRISCO SA	PISCO	30.6.1996
PA-1795–008–3	PISCIFACTORIA DE LOS ANDES SA	JUNIN	30.6.1996
PM-3012–009–3	PESQUERA MALLA SA	PISCO	30.6.1996
AP-1951–001–1	AGROPESCA SA	PAITA	30.6.1996
DM-1522–002–1	DEL MAR SA	PAITA	30.6.1996
UI-3910–003–1	UNICSA	PAITA	30.6.1996
IS-0759–004–1	INDUSTRIAS SAN MIGEL SA	PAITA	30.6.1996
IB-3599–005–1	IBC CORP. DE NEGOCIOS SA	PAITA	30.6.1996
MX-0938–006–1	MAREX SA	PAITA	30.6.1996
AE-1162–007–1	ARIES EXPORT SRL	PAITA	30.6.1996
DX-0134–008–1	DEXIM SRL	PAITA	30.6.1996
AG-1236–009–1	ARCOPA SA	PAITA	30.6.1996
MP-0889–010–1	MAR & PESCA EIRL	PAITA	30.6.1996
PC-0048–011–1	PESCONSA SA	PAITA	30.6.1996
TL-38–2220–012–1	TUNA LATÍN SA	PAITA	30.6.1996
DH-3087–013–1	DELPHOS SA	PAITA	30.6.1996
CP-4028–014–1	CONSORCIO PACÍFICO SUR SRL	PAITA	30.6.1996
PP-3614–015–1	PROPES EIRL	PAITA	30.6.1996
CV-0716–016–1	CONSORCIO VICTORIA SA	PAITA	30.6.1996
TF-1493–017–1	TAYTA FISHING SRL PRODUCTOS MARINOS DEL PACÍFICO	PAITA	30.6.1996
PM-3496–003–2	SUR SA	CHIMBOTE	30.6.1996
PA-2447–001–2	PESQUERA ANDREA SA	CHIMBOTE	30.6.1996
IC-0307–001–2	CONSORCIO PESQUERO CAROLINA SA	CHIMBOTE	30.6.1996
FG-1888–005–2	FRIGOMAR SA	CHIMBOTE	30.6.1996
AL-2135–006–2	ALIMENTOS AMERICANOS SA	CHIMBOTE	30.6.1996
PP-1928–004–2	PRODUCTOS PESQUEROS PERUANOS SA (PRODUPESA)	CHIMBOTE	30.6.1996
UF-0506–007–2	UNIÓN FISHING SA	CHIMBOTE	30.6.1996
CE-3160–008–2	ENVASADORA CHIMBOTE EXPORT	CHIMBOTE	30.6.1996
CP-1002–010–2	CÍA PESQUERA ESTRELLA DEL PERÚ SA	CHIMBOTE	30.6.1996
CP-1767–009–2	CORPORACIÓN DE PESCA SA	CHICLAYO	30.6.1996
IA-0619–010–3	ITALIA ABRUZZO SRL	CHINCHA	30.6.1996
PS-1718–019–1	PACIFIC SEAFOODS SA	PAITA	30.6.1996
OR-1676–018–1	OCEAN REEF SEAFOOD SA	PIURA	30.6.1996
PR-0781–011–2	EMPRESA PESQUERA EL ROCÍO SA	TRUJILLO	30.6.1996
MS-0922–020–1	MAI SHI SRL	PAITA	30.6.1996
SN-3324–021–1	EMPRESA DE SERVICIOS Y REPRESENTACIONES PESQUERAS „NAUTILUS“ SRL (SERPESNA)	PAITA	30.6.1996
MN-1592–011–3	PROCESADORA DE PRODUCTOS MARINOS DEL NORTE SA (PROMANORSA)	ZORRITOS	30.6.1996
ME-0392–012–3	MARIEXPORT SA	PUCUSANA	30.6.1996

II. **Výrobní plavidla**

Schvalovací č.	Název	Jméno a adresa vlastníka	Schválení uděleno do
AI-1236–023–1	B. A. F. ISABEL PAITA	ARCOPA SA	30.6.1996
AM-1236–022–1	B. A. F. ANA MARÍA PAITA	ARCOPA SA	30.6.1996
TL-38–2220–012–1	ZENKO MARU PAITA	TUNA LATÍN SA	30.6.1996